

## Cauza C-275/09

### Brussels Hoofdstedelijk Gewest și alții împotriva Vlaams Gewest

[cerere de pronunțare a unei hotărâri  
preliminare formulată de Raad van State (Belgia)]

„Directiva 85/337/CEE — Evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului — Aeroporturi a căror pistă de decolare are o lungime de cel puțin 2 100 de metri — Noțiunea «construire» — Reînnoirea autorizației de exploatare”

Concluziile avocatului general P. Mengozzi prezentate la 17 noiembrie 2010 I - 1755

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 17 martie 2011 . . . . . I - 1768

#### Sumarul hotărârii

*Mediu — Evaluarea efectelor anumitor proiecte asupra mediului — Directiva 85/337 — Obligația statelor membre de a supune evaluării proiectele care ar putea avea efecte semnificative asupra mediului — Noțiunea «proiect» sau «construcție»*

*[Directiva 85/337 a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/11, art. 1 alin. (2) prima liniuță, precum și punctul 7 din anexa I și punctul 13 prima liniuță din anexa II]*

Articolul 1 alineatul (2) a doua liniuță și punctul 7 din anexa I la Directiva 85/337 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/11, trebuie interpretate în sensul că în absența unor lucrări sau a unor intervenții care să modifice realitatea fizică a sitului, reînnoirea unei autorizații existente de exploatare a unui aeroport nu poate fi calificată drept „proiect” sau, respectiv, drept „construire” în sensul dispozițiilor menționate.

Cu toate acestea, revine instanței naționale sarcina de a stabili, în temeiul reglementărilor naționale aplicabile și ținând seama, dacă este cazul, de efectul cumulativ al mai multor lucrări sau intervenții realizate începând cu

intrarea în vigoare a Directivei 85/337, dacă această autorizație face parte dintr-o procedură de autorizare divizată în mai multe etape și având ca obiect, la încheierea sa, realizarea unor activități care constituie un proiect în sensul punctului 13 prima liniuță din anexa II coroborat cu punctul 7 din anexa I la aceasta. În absența evaluării efectelor asupra mediului a unor astfel de lucrări sau intervenții în etapa anterioară a procesului de autorizare, ar reveni instanței naționale sarcina de a asigura efectul util al directivei garantând realizarea unei astfel de evaluări cel puțin în etapa eliberării autorizației de exploatare.

(a se vedea punctele 24, 30, 32, 34, 36 și 38 și dispozitivul)